

Uitgeverij  
kleine Uil



# najaar 2020



# Verschijningskalender

## augustus

*Untold Stories of War*, Ava Molleson and Eva Steinhorst

*The New Groninger Cookbook*, Edited by Ryan Mitchell Wittingslow, Roland Chiu and Rob Visser

## september

*Zelf gedichten lezen*, Gerbert Faure, Jan de Jong en Bas Jongenelen

*Muziekreeks 3: Avonturiers van de Nederpop – Veertig jaar eigenzinnige Nederlandse popmuziek*,  
Edwin Hofman

*Groeten uit Den Haag*, Robert Mulder

*Groeten uit Groningen*, Robert Mulder

## oktober

*Onbevangen*, Dorien Cramer

*De reikwijdte neemt toe*, Cees Bolle

*De Bende van Oldekerk*, Geert Jonker

## november

*Het spoor van de tsaar*, Denise van Dalen

## Recent verschenen

*Basisboek Literatuur 7e druk*, Corrie Joosten, Coen Peppelenbos en Bart Temme

*Leyendo el tejido social – Análisis discursivo y retórica cultural en el sur global*

(Editors: Pablo Valdivia & Carlos del Valle)

*Cultuur<sup>2</sup> – Cultuuronderwijs voor het VO*, Barend van Heusden, Astrid Rass en Jeroen Tans

*Prolegomena to Natural Law*, Gottfried Achenwall (Edited by Pauline Kleingeld)

Translated by Corinna Vermeulen)

Het jaar 2020 is een jubileumjaar voor Uitgeverij kleine Uil – we zijn net zo oud als de eeuw – maar in het eerste half jaar waren er weinig gelegenheden om de bloemetjes buiten te zetten. Wel konden we net voordat de coronacrisis losbrak een bescheiden feestje geven.

Sommige boeken kwamen uit zonder de geplande presentatie. Gelukkig hebben auteurs als Eric de Rooij en Jaap Krol andere wegen gevonden om aandacht te genereren en soms zullen we in het najaar nog extra de boer opgaan om de boeken onder de aandacht te brengen.

Andere boeken hebben we doorgeschoven naar het najaar, zoals *Groeten uit Den Haag* waarvan we de doop in Den Haag met alle Hagenaars en Hagenezen willen vieren. Soms stel je een feestje uit, maar dan is er alleen maar meer te verlangen.

# Voorwoord

'Alles van waarde is weerloos,' dichtte Lucebert en dat geldt natuurlijk in hoge mate voor literatuur en kunst. Op het moment dat ik dit schrijf worden er standbeelden van sokkels getrokken en boeken in de ban gedaan. Je begeeft je al snel op glad ijs als je een standpunt gaat innemen in het debat. Ook als je geen standpunt inneemt, ben je onderdeel van de strijd.

Als we terugkijken op de twintig jaar van onze uitgeverij, dan ben ik toch trots op wat we hebben gepresteerd. Onze fondslijst geeft een beetje weer wie we zijn. Een fondslijst geeft echter ook weer wat er ontbreekt. Onze auteurs zijn wel heel erg wit en de man-vrouw-verhouding is ook een beetje scheef. Daarentegen scoren we, mede dankzij de Regenboogreeks, goed in de lhbtq+-hoek. Ook de verhouding Randstad/regio is bij ons in evenwicht. We doen bovendien niet aan leeftijdsdiscriminatie. Opvallend is wel de oververtegenwoordiging van fietsers in ons fonds. Wie denkt dat er beleid zit achter al die keuzes komt in de praktijk bedrogen uit. Toeval is een veel grotere factor. Een fotograaf belt op en zegt dat hij een leuk idee heeft voor een boek. Een paar jaar later is er een uiterst succesvolle serie fotoboeken over onze steden. Je komt op een literair festival iemand tegen die zegt dat ze een hertaling van Couperus heeft en voordat je het weet heb je een reeks met hertaalde klassiekers. Je komt in een fietscafé een vrouw

tegen die zegt dat ze de halve wereld heeft overgefietst en meteen zie je een boek. Zo groeit een uitgeverij.

Wie schrijft (wit of zwart, man of vrouw, h of lhbtq+, Drent of Amsterdammer, jong of oud, automobilist of fietser) voegt iets weerloos toe aan de wereld. Zolang de pen niet in gif is gedoopt, kan de wereld daar alleen maar beter van worden.

Peter ten Hoor



Foto: Jenny Oosterveld



Robert Mulder

# Groeten uit Den Haag

Je staat op dezelfde plek, maar in een andere tijd. De Hofvijver is gebleven, de skyline is veranderd. Iedereen kent de vervreemdende sensatie van het kijken naar oude foto's: het verleden is nog merkbaar in de details.

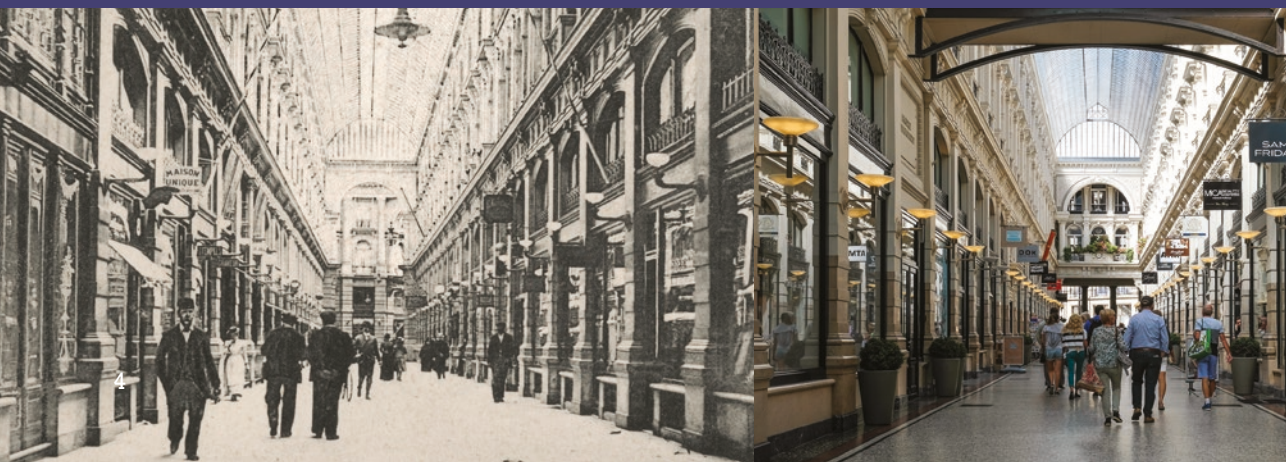
## Een van oudsher levendige stad met een jong hart

Robert Mulder zocht honderd oude foto's van Den Haag en Scheveningen en maakte honderd recente foto's op exact dezelfde plek. In één oogopslag zie je de verschillen. De beeldbepalende ministeries, het verschil tussen zand en veen en de nabijheid van de zee hebben het aanzicht van de stad bepaald.

*Groeten uit Den Haag* laat zien wat er verdwenen en verschenen is in de stad. Door de oude en nieuwe foto's in groot formaat naast elkaar te zetten, blijf je gefascineerd kijken naar de veranderingen. De ene keer valt de vergelijking uit in het voordeel van het verleden, de andere keer in het voordeel van het heden. De vooruitgang gaat soms gepaard met een dosis weemoed.

### Groeten uit Den Haag

- ▶ Robert Mulder
- ▶ Uitvoering: genaaid gebonden, geheel full colour
- ▶ Formaat: 30 x 30 cm
- ▶ Pagina's: 216
- ▶ Prijs: € 29,95
- ▶ ISBN 9789493170179
- ▶ Verschijnt: september 2020
- ▶ Omslagontwerp: 247design
- ▶ Auteursportret: Alfred Oosterman
- ▶ Omslagfoto: Robert Mulder





GROETEN UIT DEN HAAG HONDERD JAAR VERANDERINGEN IN DE STAD



# GROETEN UIT

HONDERD JAAR VERANDERINGEN IN DE STAD

# DEN HAAG



**Robert Mulder** is fotograaf, schrijvend journalist en auteur. Daarnaast is hij werkzaam als docent fotografie. Zijn voorkeur gaat uit naar thematische projecten waarin hij fotografie en schrijven combineert. Hij publiceerde eerder *Groeten uit Rotterdam* (2017), *Groeten uit Amsterdam* (2016) en in samenwerking met fotografencollectief PS *Groeten uit Groningen* (2013) en *Groeten uit Leeuwarden* (2014). Dit najaar verschijnt ook een volledig geactualiseerde herdruk van *Groeten uit Groningen* (zie volgende pagina).

Robert Mulder

# Groeten uit Groningen



## GROETEN UIT HONDERD JAAR VERANDERINGEN IN DE STAD GRONINGEN





Van *Groeten uit Groningen* verschenen twee drukken die vrij snel uitverkocht raakten. Door de jaren heen bleef de vraag naar het boek bestaan bij boekhandels en lezers. Een herdruk was op zijn plaats, maar geen gewone herdruk. In zeven jaar is een stad alweer enorm veranderd. Denk alleen maar aan het beeldbepalende gebouw van Forum Groningen. Fotograaf Robert Mulder besloot om alle foto's uit het heden opnieuw te maken. De lezer en kijker krijgt zo een uiterst actuele mogelijkheid om het Groningen van nu te vergelijken met het Groningen van 100 jaar geleden.

Het aangezicht van het universiteitsgebouw is na de brand in 1906 drastisch veranderd. De Gorechtgade was in 1919 nog in aanbouw en ook het Grand Theatre bestond nog niet. Waar vroeger de tram reed, rijdt nu de elektrische bus. Maar wie goed kijkt, ziet ook de overeenkomsten. De villa's aan de Ubbo Emmiussingel zijn bijvoorbeeld nog net zo statig als vroeger.

*Groeten uit Groningen* biedt de lezer uren vergelijkingsmateriaal. Een boek dat je telkens weer oppakt om je te informeren, te verbazen en te verwonderen.

## 3e volledig geactualiseerde herdruk

### Groeten uit Groningen

- ▶ Robert Mulder
- ▶ Uitvoering: genaaid gebonden, geheel full colour
- ▶ Formaat: 30 x 30 cm
- ▶ Pagina's: 216
- ▶ Prijs: € 29,95
- ▶ ISBN 9789493170315
- ▶ Verschijnt: september 2020
- ▶ Omslagontwerp: 247design
- ▶ Auteursportret: Alfred Oosterman
- ▶ Omslagfoto: Robert Mulder



### Groeten uit Rotterdam

Robert Mulder

ISBN 9789492190475

€ 29,95



### Groeten uit Amsterdam

Robert Mulder

ISBN 9789491065941 (hardcover)

€ 29,95



Denise van Dalen

# Het spoor van de tsaar – Reizen over de Trans-Siberië spoorlijn van Moskou naar Ulaanbaatar en Peking

## Het spoor van de tsaar

- ▶ Denise van Dalen
- ▶ Uitvoering: genaaid gebrocheerd, met kleurkatern
- ▶ Formaat: 13,5 x 21 cm
- ▶ Pagina's: ca. 180
- ▶ Prijs: € 18,50
- ▶ ISBN 9789493170322
- ▶ Verschijnt: november 2020
- ▶ Omslagontwerp: 247design
- ▶ Omslagfoto: Denise van Dalen
- ▶ E-book
- ▶ ISBN 9789493170339
- ▶ Prijs: € 9,99

De Trans-Siberië spoorlijn is, met een totale lengte van 9.289 kilometer, de langste spoorlijn ter wereld. Deze loopt van Moskou tot aan Vladivostok en verbindt Europa met Azië. Denise van Dalen (1991) volgt, iets meer dan honderd jaar na de voltooiing van de Trans-Siberië spoorlijn, met haar vriend de overblijfselen van een bewogen geschiedenis. In *Het spoor van de tsaar* reist ze van Moskou naar Siberië en stapt ze over op de Trans-Mongolië spoorlijn naar Ulaanbaatar en Peking. Ze ontmoet markante personages met boeiende verhalen: van Russische journalisten, bijgelovige docenten en Siberische boswachters tot Mongoolse nomaden en stadsbewoners.

In *Het spoor van de tsaar; Reizen over de Trans-Siberië spoorlijn van Moskou naar Ulaanbaatar en Peking* combineert Van Dalen persoonlijke observaties met anekdotes over het verleden en over de mensen die ze ontmoet. Ze vertelt de verhalen achter het raadselachtige Rusland, Mongolië en China: landen die zich alle drie in ongeveer dezelfde periode van hun keizers hebben ontdaan.



**Denise van Dalen** (1991) is schrijver en journalist voor *Elsevier Weekblad*. Ze schrijft onder meer over kunst en cultuur en doceert literatuurgeschiedenis op de Volksuniversiteit Rotterdam. In haar reisverhalen combineert ze persoonlijke observaties met anekdotes over het verleden en over de mensen die ze ontmoet.



# Het spoor van de Tsaar

Reizen over de Trans-Siberië  
Spoorlijn van Moskou naar  
Ulaanbaatar en Peking

Denise van Dalen

De reis voor je bucketlist

**Achter de sluier het land –  
Reizen door Iran**

Alexander Reeuwijk  
ISBN 9789491065903  
€ 17,50

**Varanen, orang-oetans en  
paradijsvogels – Reizen met  
Alfred Russel Wallace door  
Indonesië**

Alexander Reeuwijk  
ISBN 9789492190758  
€ 18,50

**De wandelstok van Virginia  
Woolf – reisverhalen  
van o.m. Lucas Zandberg,  
L.H. Wiener en Rob van Essen**  
ISBN 9789492190192  
€ 17,50

**Dwarrelende bloesem,  
knipperend neonlicht –  
Verhalen uit Tokio**  
Caroline van Ommeren  
ISBN 9789492190369  
€ 17,50

**Uitzicht op de Bosporus –  
Istanbul en de verhalen  
Ronald Ohlsen**  
ISBN 9789492190482  
€ 18,50

**Veertigduizend engelen –  
Een rondreis door Ethiopië**  
Jan Boonstra  
ISBN 9789077487969  
€ 18,50

**Het land onder de Witte  
Parasol – Een reis door Laos**  
Roel Thijssen  
ISBN 9789492190505  
€ 17,50

## Voor de liefhebber van Cees Nooteboom en Lieve Joris

**De hoed van Federico –  
Highlights en hotspots van  
literair Spanje**

Marijke Arijs  
ISBN 9789492190529  
€ 17,50

**De kinderen van papa  
Koto – Een rondreis door  
Madagaskar**

Jan Boonstra  
ISBN 9789077487969  
€ 18,50

**Het spoor van de tsaar –  
Reizen over de Trans-Siberië  
spoorlijn**

Denise van Dalen  
ISBN 9789493170322  
€ 18,50

**Bannelingen en bohemians –  
De verborgen werelden van  
Parijs**

Marona van den Heuvel  
ISBN 9789492190130  
€ 17,50



PARIJS

## Reisboeken

Wie op vakantie gaat kan niet meer zonder de reisboeken van Uitgeverij kleine Uil. Voor mensen die meer willen weten dan het reisgidsje aanbiedt. Cultuur, historie en avontuur. Schrijvers die de weg weten en u de weg wijzen. Ook voor de thuislezers.



TRANS-SIBERIË  
SPOORLIJN





IRAN



SPANJE



MADAGASKAR



REISVERHALEN



TOKIO



LAOS



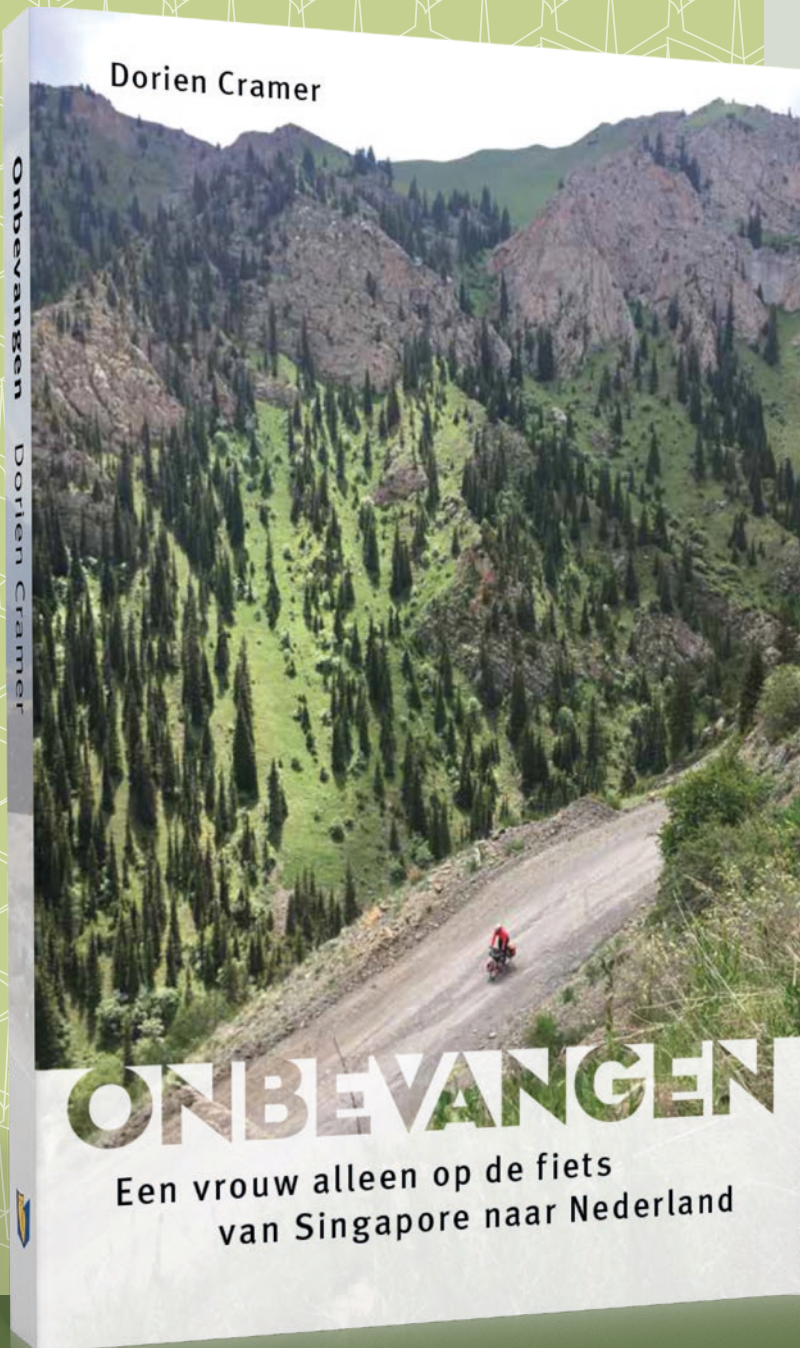
ISTANBUL



INDONESIË



ETHIOPIË



### Onbevangen

- ▶ Dorien Cramer
- ▶ Uitvoering:  
garenloos  
gebrocheerd
- ▶ Formaat:  
13,5 x 21 cm
- ▶ Pagina's: ca. 160
- ▶ Prijs: € 19,95
- ▶ ISBN  
9789493170292
- ▶ Verschijnt:  
oktober 2020
- ▶ Omslagontwerp:  
247design
- ▶ Omslagfoto  
(Kirgizië):  
Balz Gilgen
- E-book
- ▶ ISBN  
9789493170308
- ▶ Prijs: € 9,99

**Dorien Cramer** (Nieuwegein, 1990) groeide op in Arnhem, waar ze het Stedelijk Gymnasium doorliep. In Groningen studeerde ze Sociale Geografie gevolgd door de Master Culturele Geografie. Voordat ze op reis ging, werkte ze drie jaar aan het herstel en behoud van het landschap in de provincie Groningen.



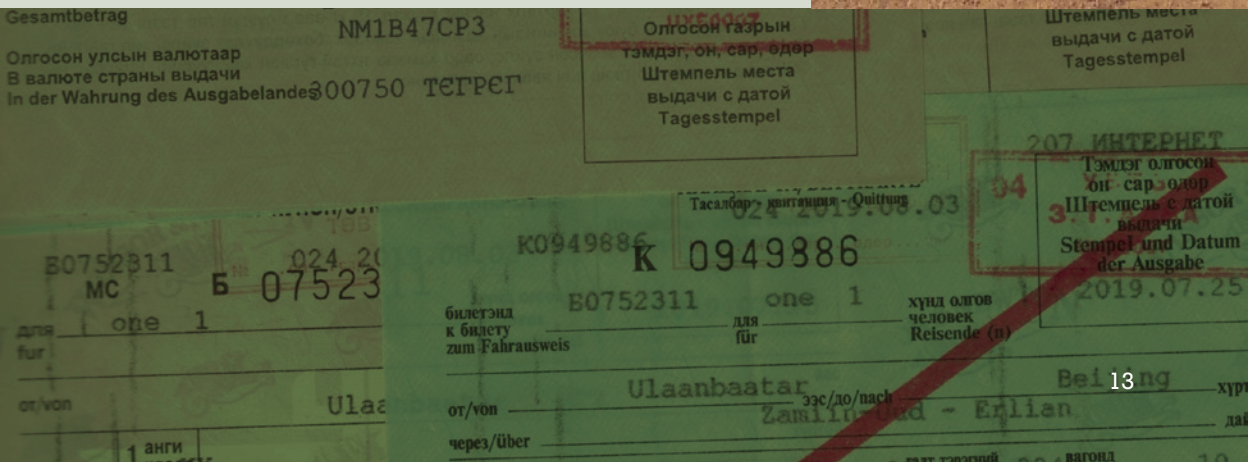
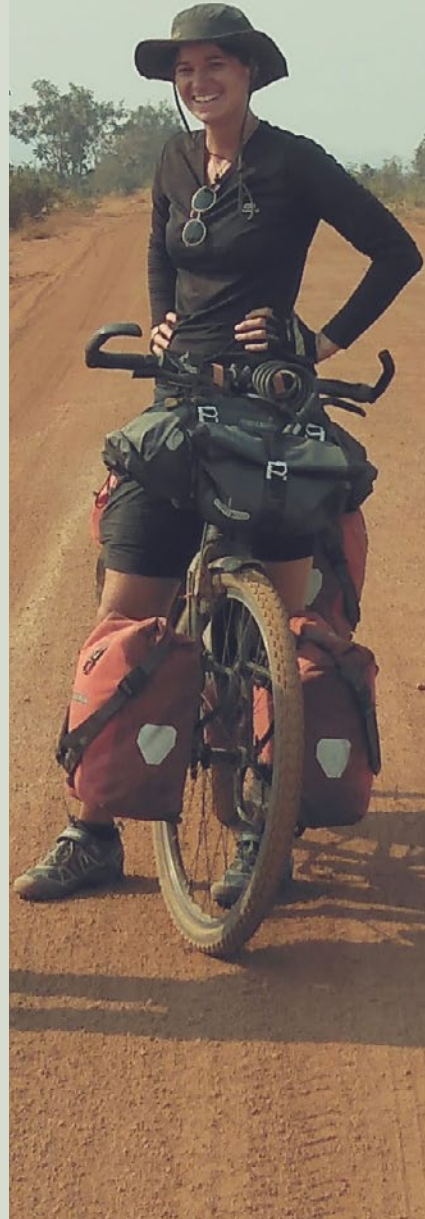
Dorien Cramer

# Onbevangingen

Op een doordeweekse oktoberdag stapt Dorien Cramer op het vliegtuig naar Singapore, met haar fiets in het ruim. Ze gooit het roer drastisch om na een plotseling verbroken relatie en twijfelt over de rest van haar werkende leven. Een solofietstocht zonder eindbestemming volgt. Ontmoetingen en ervaringen bepalen de koers. Een nieuwsgierige blik en een rustig fietstempo zorgen voor gedenkwaardige momenten. Zo kijkt ze mee met de kap van het regenwoud in Maleisië, eet ze paardenhersen bij een huwelijksfeest in Kazachstan en wordt ze door de politie in Kroatië uit haar slaap gehaald.

Dorien Cramer neemt de lezer mee langs verschillende culturen en door adembenemende landschappen. Ook voor de minder idyllische kanten heeft ze aandacht. Hoe ervaren je de onderdrukking van de Oeigoeren in Xinjiang? Wat doe je als je de naderende voetstappen van een man hoort wanneer je als vrouw alleen in een weiland overnacht?

Ruim 20.000 kilometer stuurt Dorien de fiets over asfalt, gruis en zand alvorens op kerstavond bij haar ouders op de oprit te staan. Vijftien maanden op avontuur, met een onbevangingen blik en als vrouw alleen op de fiets.





Edwin Hofman

# Avonturiers van de Nederpop

Veertig jaar eigenzinnige  
Nederlandse popmuziek

In *Avonturiers van de Nederpop* geeft Edwin Hofman het woord aan spraakmakende kopstukken uit de alternatieve Nederpop van de afgelopen decennia. Muzikanten die de Nederlandse pop en rock verrijkten met hun avontuur, creativiteit en lef. Muzikanten die blijvend applaus verdienen. Via persoonlijke ontmoetingen brengt Hofman hun muzikale erfenis uitgebreid voor het voetlicht. Persoonlijke observaties over albums, singles, inspiratiebronnen, het veranderde muzieklandschap en de Nederlandse media. Herinneringen aan tournees, tv-optredens en festivals als Pinkpop en Lowlands.

Of de muziek tot stand kwam in de klassieke bezetting zang, gitaar, bas en drums of via samples, draaitafels of synthesizers; deze muziek prikkelt, inspireert, geeft energie en nodigt uit om verder te kijken, om zelf meer te ontdekken.

**Van Hallo Venray  
tot Adieu, Sweet Bahnhof**

**Edwin Hofman** (Milsbeek, 1970) schrijft voor het online magazine *Written in Music* over alternatieve muziek in de breedste zin van het woord. Naast albumrecensies en interviews publiceert hij ook artikelen over platenlabels en invloedrijke bands. In 2011 verzorgde hij voor *Written in Music* de 26-delige serie 'Postpunk Nederland'.



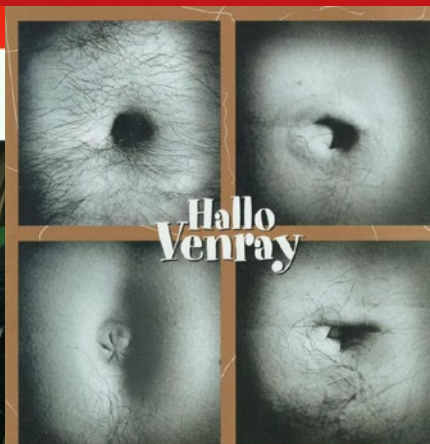


### Avonturiers van de Nederpop – Deel 3 in de Muziekreeks

- ▶ Edwin Hofman
- ▶ Uitvoering: garenloos gebrocheerd
- ▶ Formaat: 12,5 x 20 cm
- ▶ Pagina's: 272
- ▶ Prijs: € 19,50
- ▶ ISBN 9789493170278
- ▶ Verschijnt: september 2020
- ▶ Omslagontwerp: 247design
- ▶ Auteursportret: Anne-Isabelle Cadot
- ▶ E-book
- ▶ ISBN 9789493170285
- ▶ Prijs: € 9,99

the ex

## dizzy spells





**De bende van  
Oldekerk**

- ▶ Geert Jonker
- ▶ Uitvoering:  
garenloos  
gebroeerd
- ▶ Formaat:  
15 x 23 cm
- ▶ Pagina's: 232
- ▶ Prijs: € 22,50
- ▶ ISBN  
9789493170254
- ▶ Verschijnt:  
oktober 2020
- ▶ Omslagontwerp:  
247design
- ▶ Auteursportret:  
Alfred Oosterman
- E-book**
- ▶ ISBN  
9789493170261
- ▶ Prijs: € 9,99



Lof voor de betrokkenheid, het geduld en de gedrevenheid waarmee Geert Jonker de ontstane mist rond dit drama heeft weten op te klaren.

Libbe Henstra, historicus



Geert Jonker

# De Bende van Oldekerk

## De verzwegen viervoudige moord door de Sicherheitsdienst op 6 oktober 1944

In de nazomer van 1944 werd de Groningse regio Oldekerk geplaagd door een serie gewapende roofovervallen op welgestelde landbouwers en veehouders. De overvallers deden zich voor als Landwachters of Grüne Polizei.

Het spoor van de overvallers leidde naar 'Klein Rusland', een blokje van vier piepkleine huurwoningen voor de allerarmsten, weggestopt te Faan, aan de buitenrand van de gemeente Oldekerk. Op de avond van 6 oktober 1944 maakte de Sicherheitsdienst daar een bloedig einde aan 'De Bende van Oldekerk'. De drie opgeschoten daders en een onschuldige zestigjarige huisvader vonden daarbij de dood.

Nabestaanden, autoriteiten en inwoners van de gemeente Oldekerk zwegen over het bloedbad. Het voorval ontglipte daarmee aan de geschiedschrijving. Wat gebeurde er precies op die fatale 6e oktober 1944? Wie waren de slachtoffers, waarom gingen ze op het roverspad en waarom was de Sicherheitsdienst zo naarstig naar ze op zoek? En waarom werden deze moorden in de doofpot gestopt?

**Geert Jonker** (1969) is een directe nazaat van de moordslachtoffers en deed jarenlang onderzoek naar hetgeen zich aan het einde van de oorlog in de regio Oldekerk afspeelde.



sonder lezer. Er sijn  
opgesloten in de  
de hoofdstuk die in  
vertoont overmits hij  
vertoont voor de  
vertoont hij het lezer van



Corrie Joosten, Coen Peppelenbos  
en Bart Temme

# Basisboek literatuur

De zevende druk alweer van het succesvolle *Basisboek Literatuur*. Opnieuw geactualiseerd en uitgebreid. Het *Basisboek Literatuur* is een onmisbaar naslagwerk voor studenten, scholieren en deelnemers aan leeskringen. Wat is een enjambement? Welke argumenten kom je tegenkomen in een recensie? En wat is ook alweer een zeugma?

Het *Basisboek Literatuur* is geschreven door Corrie Joosten, Coen Peppelenbos en Bart Temme (vakgroep Nederlands van NHL Stenden).

Het *Basisboek Literatuur* is bedoeld voor studenten Nederlands in de bachelor en de master en voor leerlingen in de bovenbouw van het voortgezet onderwijs die meer willen dan een doorsnee literatuurmethode aanbiedt. Voor docenten Nederlands is het boek een welkom naslagwerk.



het boek control. Werkt  
in als in een  
en rekens om te  
wordt het in  
vertoonden in  
vertoonden





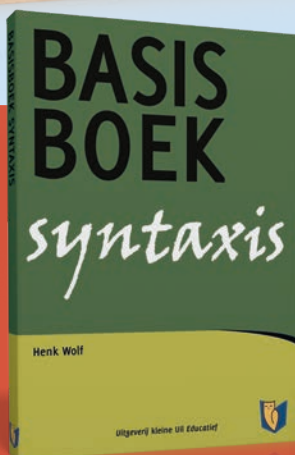
Nu full colour. Nog meer illustraties.



#### Basisboek literatuur

- ▶ Corrie Joosten, Coen Peppelenbos en Bart Temme
- ▶ Uitvoering: genaaid gebrocheerd, geheel full colour
- ▶ Formaat: 17 x 24 cm
- ▶ Pagina's: 352
- ▶ Prijs: € 37,50
- ▶ ISBN 9789493170247
- ▶ Verschenen juli 2020
- ▶ Omslagontwerp: Hans Wubs

In deze educatieve reeks verschenen eerder het *Basisboek Syntaxis* en het *Basisboek Historische Taalkunde*.







Gerbert Faure, Jan de Jong en Bas Jongenelen

# Zelf gedichten lezen

Gedichten lezen is vragen stellen, vragen waarop misschien wel twee verschillende antwoorden mogelijk zijn. Of vijf. Of niet één. Dat hangt van het gedicht af, maar meer nog van de lezer, die met zijn eigen ervaringen, meningen, stemmingen en nukken een dichtbundel doorbladert.

Zelf gedichten lezen bestaat uit 42 korte hoofdstukken met evenzeveel gedichten. Sommige lijken op het eerste gezicht tamelijk ingewikkeld, andere zijn bedrieglijk helder. Gedichten zijn geen cryptogrammen om te ontcijferen, maar kunstwerken waar je het met elkaar over kunt hebben. Botsende meningen onderstrepen eerder de rijkdom dan de onvolkomenheid van het gedicht.

De vragen bij veel gedichten dwingen niet alleen (met uiterst zachte hand) naar mogelijke, vaak nog onbewandelde paden. Ze kunnen ook dienen om een gesprek over lyrische poëzie te beginnen, zonder te weten waarheen het avontuur van zo'n verbale wandeling de lezers leidt.

Over een goed gedicht kun je blijven praten, en telkens zal het gesprek weer over iets anders gaan.

**Gerbert Faure** (1987) promoveerde in 2014 aan de KU Leuven op het probleem van de vrije wil. Momenteel is hij docent Nederlands en filosofie aan de lerarenopleiding van Fontys in Tilburg. Hij publiceert regelmatig over ethiek en esthetica.



## Zelf gedichten lezen

- ▶ Gerbert Faure, Jan de Jong en Bas Jongenelen
- ▶ Uitvoering: garenloos geborcheerd
- ▶ Formaat: 17 x 24 cm
- ▶ Pagina's: 192
- ▶ Prijs: € 22,50
- ▶ ISBN 9789493170346
- ▶ Verschijnt: september 2020
- ▶ Omslagontwerp: Riëtte van Zwol
- ▶ Omslagbeeld: Kamagurka

**Jan de Jong** (1954) studeerde Nederlands en literatuursociologie in Tilburg en Nijmegen. Hij was docent Moderne Nederlandse letterkunde aan de masteropleiding van Fontys in Tilburg en werkt tegenwoordig als poëzierecensent voor verschillende papieren en digitale media.

**Bas Jongenelen** (1968) promoveerde aan de Radboud Universiteit (Nijmegen) op zestiende-eeuwse humor. Hij is docent letterkunde aan de Fontys Lerarenopleiding Tilburg en schrijver/samensteller van diverse sonnettenkransen(kransen).





**De reikwijdte neemt toe**

- ▶ Cees Bolle
- ▶ Uitvoering: genaaid gebrocheerd met flappen
- ▶ Formaat: 13,5 x 21 cm
- ▶ Pagina's: 48
- ▶ Prijs: € 15
- ▶ ISBN 9789493170353
- ▶ Verschijnt: oktober 2020
- ▶ Omslagontwerp: Riëtte van Zwol
- ▶ Auteursportret: Alfred Oosterman
- E-book**
- ▶ ISBN 9789493170360
- ▶ Prijs: € 9,99

Cees Bolle

# De reikwijdte neemt toe

In zijn vierde dichtbundel *De reikwijdte neemt toe* voegt Cees Bolle een boeiend hoofdstuk aan zijn dichterschap toe. In de bundel staan enkele thema's centraal die in contrast met elkaar staan: de wereldoorlogen in de vorige eeuw en liefde op latere leeftijd.

Bolle vangt in indringende natuurbeelden de menselijke emoties, zoals in het gedicht 'Perspectief'.

## Perspectief

De kastanjeboom  
vlak achter het huis  
verloochent een winter van ontbladering  
door een overdaad  
aan fris jong groen.

Het uitzicht wordt kleiner,  
de reikwijdte neemt toe.



**Cees Bolle** is geboren en getogen in Rotterdam. Daar maakte hij bewust de Tweede Wereldoorlog mee. Tijdens zijn latere studie aan de Universiteit van Amsterdam ervoer hij de experimenten van de Vijftigers en beleefde hij Provo van dichtbij. Tegelijk boeide hem de romantiek van J.H. Leopold, wat leidde tot zijn afstudeerscriptie.

Van Cees Bolle verschenen publicaties op taal- en onderwijskundig gebied. Hij heeft een grote betrokkenheid bij onderwijs, cultuur en universiteit, op welke terreinen hij na zijn verhuizing naar Groningen en Haren diverse functies heeft bekleed.

Van Cees Bolle verschenen eerder *Beschroomd aanwezig* (2009), *Het vermoeden van een glimlach* (2014) en *Ik kan het altijd denken* (2017).



# Nederlandse klassiekers

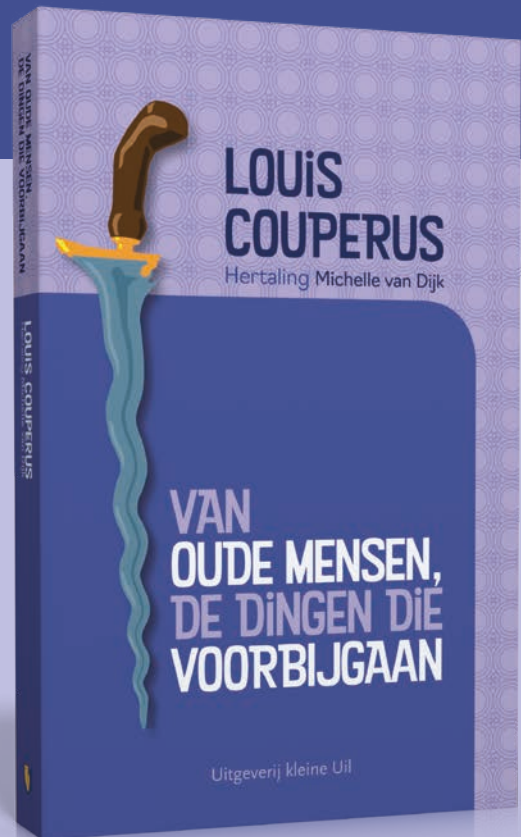
## Louis Couperus – Van oude mensen, de dingen die voorbijgaan

Hertaald door Michelle van Dijk

Deze spannende familieroman uit 1906 van meesterverteller Louis Couperus verdient een tweede leven. Neerlandica Michelle van Dijk, maakte een hertaling die het origineel vrij letterlijk volgt: geen zin is geschrapt. Dit maakt de roman begrijpelijk en aantrekkelijk voor de (jonge) lezer die nog niet thuis is in oudere literatuur en het werk van Couperus. Tegelijkertijd blijven personages, verhaal en thematiek overeind. Roddeltantes, dotjes van baby's, jaloerse echtgenotes, vreemde ooms en een bloederig geheim doorstaan de tand des tijds in de taal van deze tijd.

### Van oude mensen, de dingen die voorbijgaan

- ▶ Louis Couperus
- ▶ Hertaling door Michelle van Dijk



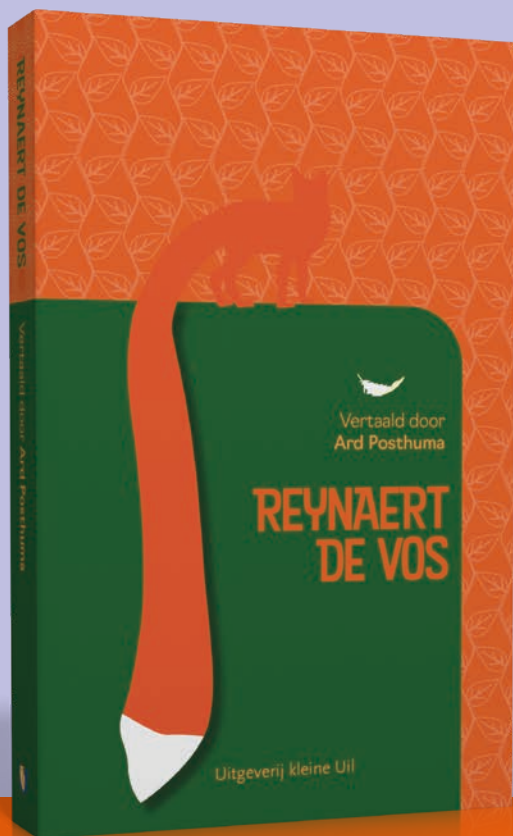
- ▶ Pagina's: 282
- ▶ Prijs: € 15,00
- ▶ ISBN 9789493170117
- ▶ Omslagontwerp: Riëtte van Zwol

**'Ik ben vóór alles wat helpt om ons literaire erfgoed aan de man te brengen, van stripverhalen tot videoclip. Als je maar één lezer voor Couperus wint, is het al de moeite waard.'**

**– Marc van Oostendorp, taalkundige aan het Meertens in Trouw**

**'Fraai uitgegeven' – AD**

**'Van oude mensen is een moedige poging om het literatuuronderwijs een zet in de rug te geven.' – De Groene Amsterdammer**



# Reynaert de Vos

Vertaald door Ard Posthuma

Er is waarschijnlijk geen tekst in de Nederlandstalige literatuur die zo tot de verbeelding spreekt als Reynaert de Vos. De fabelachtige vertaling van Ard Posthuma is met deze editie eindelijk weer leverbaar en staat naast de oorspronkelijke tekst uit het Comburgse handschrift.

Reynaert de Vos ontbreekt op geen enkel canonlijstje. Een vos die zich moet verantwoorden aan het hof, maar iedereen steeds te slim af is. Humoristisch en wreed, maatschappijkritisch en spannend. Het verhaal uit de dertiende eeuw blijft na al die tijd nog fier overeind.

‘Een knappe prestatie.’  
– Hans Rijns in *Tiecelijn*

‘Het is mooi dat de uiterst knappe vertaling van Ard Posthuma nu weer beschikbaar is, en dan ook nog met fraaie, subtiele illustraties van Riëtte van Zwol.’

– Gert van de Wege in het *Nederlands Dagblad*

## Reynaert de Vos

- ▶ Vertaler: Ard Posthuma
- ▶ Uitvoering: garenloos gebrocheerd
- ▶ Pagina's: 252
- ▶ Prijs: € 17,50
- ▶ ISBN  
9789493170223
- ▶ Omslagontwerp:  
Riëtte van Zwol

Uitgeverij kleine Uil is een reeks begonnen met hertalingen van klassieke meesterwerken uit de Nederlandse literatuur. Een schot in de roos, zo blijkt uit de vele enthousiaste reacties.



# University of Groningen Press

University of Groningen Press (UGP) ondersteunt redacties en auteurs bij het oprichten en publiceren van digitale wetenschappelijke tijdschriften en boeken. Met deze dienstverlening wil UGP haar kennis over digitaal uitgeven van tijdschriften en boeken inzetten om redacties en auteurs, verbonden aan de Rijksuniversiteit Groningen, te ondersteunen.

[ugp.rug.nl](http://ugp.rug.nl)

UGP geeft naast tijdschriften ook boeken en seriepublicaties uit. Deze publicaties worden bij voorkeur open access uitgegeven in pdf en/of e-pub eventueel aangevuld met printing on demand.

Er zijn drie categorieën publicaties te vinden:

- Wetenschappelijke publicaties;
- Seriewerken;
- Campuspublicaties en publieksboeken: de meer populaire publicaties van en over de RUG.

University of Groningen Press provides a publishing platform for journals, books and other outlets by faculty and researchers working at or with the University of Groningen. The preferred publishing model is open access, enabling any researcher or interested reader around the world to find and access the information, without barriers.

Besides journals UGP publishes books and series. These publications are published open access, usually in PDF format.

There are three types of publications:

- Scholarly Publications
- Series
- Campus Publications and Trade Books, the more popular publications by and about the University of Groningen

De fysieke boeken van University of Groningen Press worden in samenwerking met Uitgeverij kleine Uil gedistribueerd.

The contemporary state of affairs is way too complex to presuppose that a simple formula will be enough to synthesize all its multiple facets. The fact that both our institutions and our mental life are regulated by communication, is more and more evident. It is also clear that human history should submit itself to a democratic consensus, and that contemporary societies have to proclaim themselves democratic, pretending many times they are following a consensus that must be the kernel of collective and individual development. This consensus, however, is itself also being submitted to an all-encompassing social experiment. Such an experiment is permanently looking for new laws and new accomplishments, because in complying with the scientific model, it presupposes that laws previously valid and previous social accomplishments no longer apply, because social life is in need of being reinvented and people should live in harmony with the new laws. The individuals are therefore entangled in this continuous reconfiguration of their institutions and of themselves. They are nolens volens obliged to judge this perpetual renewal of their social tissue in order to secure their own personal life. This book is an answer to the now globally widespread need of judgment by everyone of the results of this continuous reconfiguration, and although it does not claim any final conclusion, it sums up many important views about our time that should be an important contribution to the construction of a humanity worth living.



Editors: Pablo Valdivia & Carlos del Valle

# Leyendo el tejido social

Análisis discursivo y retórica cultural en el sur global

## Leyendo el tejido social

- ▶ Editors: Pablo Valdivia & Carlos del Valle
- ▶ ISBN (print) 9789403427652
- ▶ Pages: 396
- ▶ Released: juni 2020
- ▶ In coöperation with: UFRO University Press, Chile
- ▶ Price: € 39,00

The Open Access editions are available at University of Groningen Press

- ▶ ISBN ePDF 9789403427652
- ▶ DOI: 10.21827/5e8c95107a748





Edited by Ryan Mitchell Wittingslow, Roland Chiu and Rob Visser

UGP Campus Publication

# The New Groninger Cookbook

Contributors **Zechariah Allmlaji, Willemijn Amersfoort, Fenne Bagust, Marie Barel, Milly Bellm, Irene Boven, Aniek Busker, Torge Hilken, Annina Junnonen, Kiek Korevaar, Ava Molleson, Felim Murphy, Capria Olivier, Frances Payne and Inge Smallegange.**



## The New Groninger Cookbook

- ▶ Contributions by Zechariah Allmlaji, Willemijn Amersfoort, Fenne Bagust, Marie Barel, Milly Bellm, Irene Boven, Aniek Busker, Torge Hilken, Annina Junnonen, Kiek Korevaar, Ava Molleson, Felim Murphy, Capria Olivier, Frances Payne and Inge Smallegange.
- ▶ ISBN (print) 9789403428499
- ▶ Price: € 29,95
- ▶ Cover Design: Ava Molleson
- ▶ Photography: Rhiannon Bruce, Melvin Coolen, Alexander Sobotta, Kaja Warnke and Ryan Mitchell Wittingslow
- ▶ Copyediting: Daniel Gloerfelt-Tarp, Frances Payne and Ryan Mitchell Wittingslow
- ▶ Open Access versions
- ▶ DOI <https://doi.org/10.21827/5ee9de60c474e>
- ▶ ISBN ePDF 9789403428505

What makes for a real Groninger meal? A traditional bowl of stamppot, lovingly prepared at home? A giant bowl of mosterdsoep met spek, served with crusty white bread? A cheeky eierbal at two in the morning, still steaming from the deep fryer? All good answers. But, as this book goes to show, Groninger cuisine is much more than just the classics.

Produced with love by students at the University College Groningen, the New Groninger Cookbook explores what happens when a *nuchter* Dutch city collides with students and migrants from around the world.

By turns surprising, entertaining, and delicious, the recipes in this book reveal a whole new side of Groninger cuisine: a side that will keep you coming back for more.



## UCG

**University College Groningen** is a constituent faculty of the University of Groningen. UCG offers small-scale and intensive undergraduate education to an international student cohort.

It is a Faculty of the University of Groningen, one of the world's top 100 universities. Our mission is to challenge students, and to give them the space and support to thrive. Our BA/BSc Liberal Arts and Sciences programme is designed to empower students to forge their own path, develop their own identity, and find a position in a constantly changing world.

## UCG x UGP

UCG x UGP is a unique initiative giving students from the University College Groningen the opportunity to publish high-quality work with the **University of Groningen Press**.





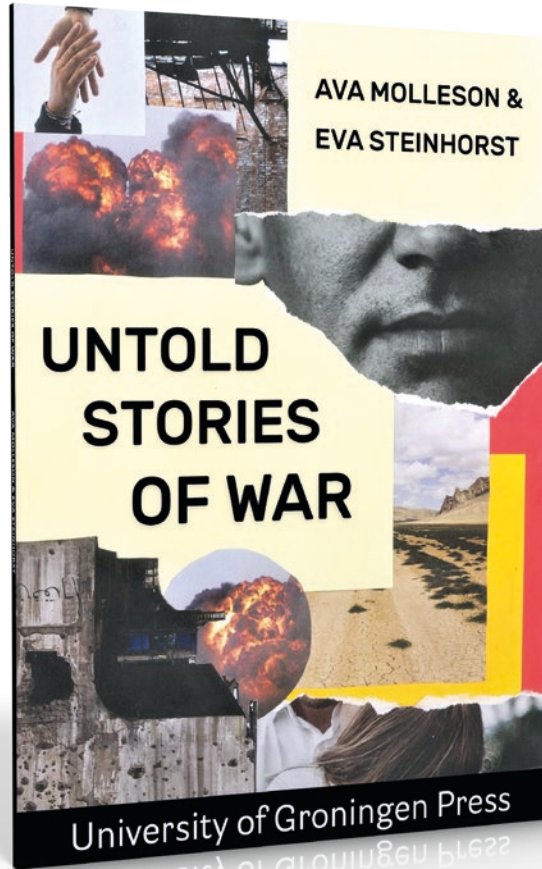
## Untold Stories of War

- ▶ Ava Molleson and Eva Steinhorst
- ▶ ISBN (print)  
9789403428475
- ▶ Price: € 15
- ▶ UCG x UGP Editorial  
Board: Roland Chiu, Daniel  
Gloerfelt-Tarp, Maïke  
Gurtler, Niek Eduard  
Franciscus van der Kuijl,  
Timon Hilken, Torge  
Hilken, Frances Payne,  
Kaja Warnke and Ryan  
Mitchell Wittingslow
- ▶ Cover Design:  
Ava Molleson
- ▶ Artwork: Ava Molleson and  
Eva Steinhorst
- ▶ Image Editing: Frances  
Payne and Roselyn Aurelia  
Payne
- ▶ Copy Editing: Daniel  
Gloerfelt-Tarp, Niek  
Eduard Franciscus van der  
Kuijl and Frances Payne
- ▶ Open Access versions
- ▶ DOI [https://doi.org/  
10.21827/ 5ee9de6a5566c](https://doi.org/10.21827/5ee9de6a5566c)
- ▶ ISBN ePDF 9789403428482



Ava Molleson and Eva Steinhorst

# Untold Stories of War



Most of what gets published about war zones is written by a remarkably small group of people. Soldiers, journalists, politicians, public intellectuals: these are the people we turn to in times of crisis. And yet, in turning to these people we miss something very important. We miss the voices of the displaced, the victimised, and the oppressed. The voices of the voiceless.

This book is here to help change that. Containing seven beautifully illustrated stories of conflict—from the Balkans to Africa, and beyond—these are the untold stories of war.

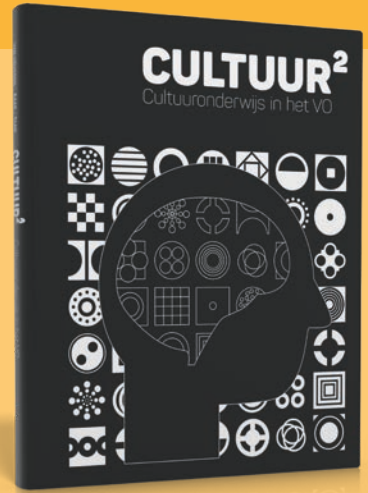
Barend van Heusden, Astrid Rass en Jeroen Tans

## Cultuur<sup>2</sup> – Cultuuronderwijs in het VO

UGP Scholarly Publication

Cultuuronderwijs is onderwijs in cultureel bewustzijn. Dit bewustzijn is het menselijk vermogen om te reflecteren op cultuur: op wat mensen (mee)maken, denken en doen. Je kunt dit bewustzijn op allerlei manieren uitdrukken: bijvoorbeeld in taal of met kunst, met muziek of door je gedrag.

*Cultuur<sup>2</sup> – Cultuuronderwijs in het VO* is geschreven voor docenten in de cultuurvakken van het voortgezet onderwijs. Het biedt een nieuwe manier van denken over cultuur en cultuuronderwijs. De uitgewerkte praktijkvoorbeelden helpen bij het ontwikkelen van een (school-)visie hierop. Hoe kun je de cultuur en de ontwikkeling van je leerlingen leren kennen en hoe vul je met die kennis op je school cultuuronderwijs in?



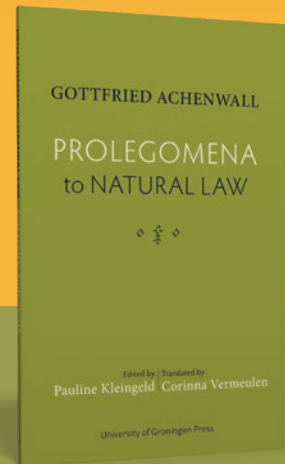
### Cultuur<sup>2</sup> – Cultuuronderwijs in het VO

- ▶ Barend van Heusden, Astrid Rass en Jeroen Tans
- ▶ Uitvoering: genaaid gebonden, full colour
- ▶ Formaat: 18 x 23 cm
- ▶ Pagina's: 128
- ▶ Prijs: € 29,95
- ▶ ISBN 9789403422183
- ▶ Verschenen: januari 2020
- ▶ Omslagontwerp en opmaak: JUSTAR grafische ontwerpers

Gottfried Achenwall

## Prolegomena to Natural Law

Edited by Pauline Kleingeld / Translated by Corinna Vermeulen



### Prolegomena to Natural Law

- ▶ Author: Gottfried Achenwall
- ▶ Edited by Pauline Kleingeld
- ▶ Translated by Corinna Vermeulen
- ▶ Cover design / typesetting: Riëtte van Zwol
- ▶ ISBN (print) 9789403422541
- ▶ Price: € 25,00
- ▶ Released: February 2020
- ▶ Open Access versions
- ▶ ISBN ePDF 9789403422534
- ▶ ISBN eBook 9789403422558

UGP Scholarly Publication

This is the first English translation of the *Prolegomena iuris naturalis* by Gottfried Achenwall (1719–1772). In this book, Achenwall presents the philosophical foundation for his comprehensive theory of natural law. The book is of interest not only because it provides the basis for a careful, systematic, and well-respected eighteenth-century theory of natural law in the Leibniz-Wolffian tradition, but also because it sheds important light on the work of Immanuel Kant. Achenwall's work influenced Kant's legal and political philosophy as well as his ethics. The present volume complements the translation of Achenwall's handbook, *Natural Law*.

Uitgever

**Peter ten Hoor**

p.ten.hoor@kleineuil.nl

050 317 64 10

Redactie

**Coen Peppelenbos**

coen.peppelenbos@kleineuil.nl

050 317 64 12

Verkoop

**Wilma Hartsuiker**

wilma.hartsuiker@kleineuil.nl

050 317 64 15

Vertegenwoordiging

**Daan Nijman**

daan.nijman@kleineuil.nl

06 2266 9316

**Uitgeverij kleine Uil**

Atoomweg 9A

9743 AJ Groningen

www.kleineuil.nl

info@kleineuil.nl

050 317 64 15

Coverfoto: Carel Bron, ontwerp: Riëtte van Zwol